



## **Niederschrift zur Sitzung des Ausschusses für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten**

**Sitzungstermin:** Mittwoch, den 02.10.2013  
**Sitzungsbeginn:** 15:00 Uhr  
**Sitzungsende:** Uhr  
**Ort, Raum:** Rathaus - großer Sitzungssaal (Zimmer 203)

Alle Mitglieder des Ausschusses für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten wurden gem. § 30 GeschO ordnungsgemäß zur Sitzung geladen.

### **Entschuldigt bzw. nicht anwesend waren:**

#### Ausschussmitglieder

Dinter-Bienk, Markus  
Helm, Dietmar

#### Beratende Mitglieder

Kutzera, Pia  
Langfeld, Hildegard

Das Gremium (Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten) war beschlussfähig.

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil**

1. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 26.06.2013
2. ELAN-Projekt "Impuls"
- 3.1. Ergebnisse der Erhebung des Betreuungsbedarfs für Kinder unter drei Jahren für das Gebiet der Stadt Fürth 2013
- 3.2. Neubau einer 3-gruppigen Kinderkrippe in der Schwabacher Straße 153 durch die Fa. Conle GmbH
- 3.3. Ersatzbetreuung in der Tagespflege über Stützpunkt in der Königstraße 125
4. Fahrtkosten für den Fahrdienst der heilpädagogischen Tagesstätte (HPT) des Kinderheims St. Michael Fürth
- 5.1. Jugendamt – Budgetbericht I.2013 zum Sonderbudget 51510 und Abschluss Haushaltsjahr 2012 – Zuschüsse an Kindertageseinrichtungen freier Träger –
- 5.2. Jugendamt - Budgetbericht I.2013 zu den Unteramtsbudgets 51000, 51150, 51200, 51250 und Abschluss Haushaltsjahr 2012
6. JuBB Geschäftsbericht 2011 zur Jugendhilfe für das Stadtjugendamt Fürth
7. Jahresbericht der Erziehungsberatungsstelle des Jugendamtes
8. Echt Fürth-Dia.Log in Fürth - Sachstand

Protokoll:

Öffentlicher Teil

TOP 1	<b>Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 26.06.2013</b> Protokollvermerk:
SP-Nr. 01/201 3	Beschluss: Die Niederschrift des Ausschusses für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten vom 26.06.2013 lag in der Sitzung auf und wurde genehmigt.
zur Kenntnis genommen                      Ja: 12    Nein: 0    Anwesend: 12	

TOP 2	<b>ELAN-Projekt "Impuls"</b> Protokollvermerk:
SP-Nr.	Der Ausschuss nimmt vom Sachverhalt Kenntnis.
	Beschluss:

TOP 3.1	<b>Ergebnisse der Erhebung des Betreuungsbedarfs für Kinder unter drei Jahren für das Gebiet der Stadt Fürth 2013</b> Protokollvermerk:
SP-Nr. 3.1/201 3	Beschluss:  <ol style="list-style-type: none"><li>1. Der Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten nimmt die Ergebnisse der Erhebung des Betreuungsbedarfs für Kinder unter drei Jahren zur Kenntnis und hält fest, <b>dass</b> die bislang vom Stadtrat am 25.01.2012 <b>beschlossene Zielvorgabe von Kinderkrippen- und Tagespflegeplätzen</b> für 40,0 % aller unter Dreijährigen der vom Forschungsverbund für das Gebiet der Stadt Fürth ermittelten Mindestbedarfsquote mit reduzierter Gewährleistungsverpflichtung für unter 1-Jährige in Höhe von 40,6 % <b>annähernd entsprach</b>.</li><li>2. Als <b>zukünftige Zielvorgabe</b> wird die vom Forschungsverbund für das Gebiet der Stadt Fürth ermittelte <b>Mindestbedarfsquote mit reduzierter Gewährleistungsverpflichtung für unter 1-Jährige in Höhe von 40,6 %</b> zugrunde gelegt und die Verwaltung beauftragt, das Nachfrageverhalten im Jahr 2014 zur Grundlage für eine eventuelle Änderung der Zielvorgabe zu machen.</li></ol>

3. Außerdem wird beschlossen, die bisherige Aufteilung der erforderlichen Betreuungsplätze von 7/10 Kinderkrippen- und 3/10 Tagespflegeplätze den Ergebnissen der Bedarfserhebung anzupassen und mittelfristig durch eine Aufteilung der erforderlichen Betreuungsplätze von **85 % Kinderkrippenplätze und 15 % Tagespflegeplätze** zu ersetzen.
4. Die Verwaltung wird beauftragt, die noch **fehlenden Betreuungsplätze** nach Möglichkeit **in den Stadtteilen zu schaffen, in denen derzeit Kinderkrippenplätze fehlen**, und den Gremien entsprechende Maßnahmevorschläge zur Beschlussfassung vorzulegen, damit eine Versorgung mit Betreuungsplätzen für unter Dreijährige in allen Stadtteilen sichergestellt werden kann.
5. Außerdem soll der **Betreuungsbedarf für unter 1-Jährige**, der nach der Bedarfserhebung mit reduzierter Gewährleistungsverpflichtung 6,1 % und ohne reduzierte Gewährleistungsverpflichtung 12,9 % beträgt, mittelfristig in Kinderkrippen und in Tagespflege gedeckt werden.
6. Für **besondere Betreuungszeiten** wird das Jugendamt beauftragt, in Einzelfällen **unter Berücksichtigung des Wohles des Kindes** sowie in Absprache mit Eltern und Arbeitgebern jeweils eine **individuelle Lösung** zu finden.

einstimmig beschlossen

Ja: 12 Nein: 0 Anwesend: 12

<b>TOP</b> <b>3.2</b>	<b>Neubau einer 3-gruppigen Kinderkrippe in der Schwabacher Straße 153 durch die Fa. Conle GmbH</b>
<b>SP-Nr.</b> <b>3.2/201</b> <b>3</b>	Protokollvermerk:  Beschluss: Der Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten nimmt vom Beschluss des Stadtrats vom 25.09.2013 über die Schaffung von 36 Krippenplätzen in der Schwabacher Str. 153 Kenntnis.
	zur Kenntnis genommen
	Ja: 12 Nein: 0 Anwesend: 12

<b>TOP</b> <b>3.3</b>	<b>Ersatzbetreuung in der Tagespflege über Stützpunkt in der Königstraße 125</b>
<b>SP-Nr.</b>	Protokollvermerk: Der Ausschuss nimmt vom Sachverhalt Kenntnis.
	Beschluss:

--

<b>TOP 4</b>	<b>Fahrtkosten für den Fahrdienst der heilpädagogischen Tagesstätte (HPT) des Kinderheims St. Michael Fürth</b>
<b>SP-Nr. 4/2013</b>	<b>Protokollvermerk:</b>  <b>Beschluss:</b> Der AJJ empfiehlt dem Stadtrat, die Rummelsberger Dienste gGmbH ab 01.07.2013 mit den Fahrdiensten für Kinder der heilpädagogischen Tagesstätte des Kinderheims St. Michael zu beauftragen und mit diesen einen entsprechenden Vertrag zu schließen.  einstimmig beschlossen                      Ja: 12 Nein: 0 Anwesend: 12

<b>TOP 5.1</b>	<b>Jugendamt – Budgetbericht I.2013 zum Sonderbudget 51510 und Abschluss Haushaltsjahr 2012 – Zuschüsse an Kindertageseinrichtungen freier Träger –</b>
<b>SP-Nr.</b>	<b>Protokollvermerk:</b> Die Mitglieder nehmen von den Ausführungen des Jugendamtes Kenntnis.  <b>Beschluss:</b>

<b>TOP 5.2</b>	<b>Jugendamt - Budgetbericht I.2013 zu den Unteramtsbudgets 51000, 51150, 51200, 51250 und Abschluss Haushaltsjahr 2012</b>
<b>SP-Nr.</b>	<b>Protokollvermerk:</b> Die Mitglieder nehmen von den Ausführungen des Jugendamtes Kenntnis.  <b>Beschluss:</b>

<b>TOP 6</b>	<b>JuBB Geschäftsbericht 2011 zur Jugendhilfe für das Stadtjugendamt Fürth</b>
	Protokollvermerk:
<b>SP-Nr. 6/2013</b>	<b>Beschluss:</b> Vom Bericht wurde Kenntnis genommen. Es wird empfohlen die entstehenden Kosten von jährlich 450 € einzusetzen und diese im Haushalt 2014 aufzunehmen.
	zur Kenntnis genommen                      Ja: 12 Nein: 0 Anwesend: 12

<b>TOP 7</b>	<b>Jahresbericht der Erziehungsberatungsstelle des Jugendamtes</b>
	Protokollvermerk:
<b>SP-Nr. 7/2013</b>	<b>Beschluss:</b> Der Ausschuss nimmt vom Jahresbericht 2012 der Erziehungsberatungsstelle des Jugendamtes Kenntnis.
	zur Kenntnis genommen                      Ja: 12 Nein: 0 Anwesend: 12

<b>TOP 8</b>	<b>Echt Fürth-Dia.Log in Fürth - Sachstand</b>
	Protokollvermerk:
<b>SP-Nr.</b>	Der Ausschuss nimmt von den Ausführungen des Jugendamtes Kenntnis.
	<b>Beschluss:</b>

Braun  
Bürgermeister

Fuchs  
Protokollführer/in